

Nombre del niño: _____ Fecha: _____

Cómo cuidar a un niño con la enfermedad por Coronavirus-19 (COVID-19)

¿Qué es la enfermedad por coronavirus-19?

La **enfermedad por coronavirus-19**, también llamada **COVID-19**, es causada por un nuevo tipo de coronavirus que se diagnosticó por primera vez a fines de 2019. Es un tipo de virus que se propaga fácilmente entre las personas a través de gotas que se expulsan al aire cuando alguien tose o estornuda. También se puede propagar a través del contacto con superficies que tienen gérmenes, como los picaportes y las barras (mesadas). Todos los días los expertos aprenden algo nuevo de COVID-19, por lo que parte de la información en este folleto podría cambiar en el futuro.

¿Cuáles son los signos y síntomas de COVID-19?

COVID-19 causa fiebre, tos y respiración rápida. Los signos y síntomas de COVID-19 son similares a los de un resfriado o una gripe. Puede provocar dificultad respiratoria y **neumonía** (infección en los pulmones). La mayoría de las personas no tienen problemas graves por COVID-19 y mejoran con el descanso y bebiendo líquidos. Sin embargo, quienes tengan antecedentes de problemas pulmonares, diabetes u otros problemas de salud graves, estarán más propensos a contraer COVID-19.

¿Cuándo debo llamar al 911?

Ante ciertos signos o síntomas de COVID-19 podría necesitar atención de emergencia.

Llame de inmediato al 911 si el niño tiene:

- problemas respiratorios
- se pone morado
- está confundido
- duerme mucho o tiene mucho sueño (está **letárgico**) o le resulta difícil despertarlo



Llame de inmediato al 911 si el niño tiene problemas para respirar, se pone morado, está confundido o tiene mucho sueño (está **letárgico**).

¿Cuáles son las mejores maneras de proteger al niño y a la familia?

Hay algunas medidas que puede tomar para que el niño y la familia sean menos propensos a COVID-19:

- Evite estar entre mucha gente (**distanciamiento social**).
- Evite a quienes no conviven habitualmente con usted, de ser posible. Si debe estar en una zona pública, aléjese de los demás a una distancia de por lo menos 6 pies.
- En público, cúbrase la nariz y la boca con una mascarilla de tela de las que se hacen en la casa con un género. De esta manera puede prevenir la difusión de enfermedades respiratorias. Estas mascarillas caseras no son las que se usan en la sala de operaciones ni las N-95. Por favor, no use estos artículos porque el personal de salud y los rescatistas los necesitan. No use mascarillas caseras en niños menores de 2 años, en quienes tengan problema para respirar y en quienes no se la pueden sacar sin ayuda. Siempre debe mantener una distancia de por lo menos 6 pies de los demás, aun cuando use una mascarilla.
- Toda la familia debe lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Es importante que en la familia sepan cómo lavarse las manos de la manera correcta:
 - Si las manos no se ven sucias, use un desinfectante para manos a base de alcohol (**desinfectante para manos**). Para limpiarlas, debe esparcir el producto por toda la mano, entre los dedos y alrededor de las uñas. Frótese las manos hasta que estén secas.
 - Si desea más información sobre cómo lavarse las manos, pida al médico o al enfermero del niño el folleto, **Buen lavado de manos, #772/100**.
- Trate de no tocarse la cara, la nariz, los ojos ni la boca. Toda la familia debe hacer lo mismo.
- Al toser o estornudar, no olvide cubrirse la boca y la nariz con el codo flexionado. Luego, límpiese las manos.
- Todos los días, limpie áreas de la casa, como el inodoro, la tina, la ducha (regadera), los lavabos, los picaportes y las barras (mesadas) con un producto de limpieza para el hogar, como Lysol®.
- Conserve en la casa alimentos y agua que no se echen a perder, como agua embotellada, alimentos enlatados, arroz, granos (frijoles), mantequilla de maní, cereales, sopa y galletas saladas.



Al toser o estornudar, no olvide cubrirse la boca y la nariz con el codo flexionado y luego, límpiese las manos.

¿Cómo se hace el análisis para detectar COVID-19?

En general, el médico o enfermero son los que toman un hisopado de la parte posterior de la garganta o por detrás de la nariz para analizar y determinar la presencia de COVID-19. Esta muestra se envía a un laboratorio para el análisis de COVID-19.

¿Qué debo hacer si el niño tiene COVID-19?

En los niños, el riesgo de tener una enfermedad grave por COVID-19 es bajo. Los niños diagnosticados con COVID-19 suelen tener síntomas más leves que los adultos o las personas mayores. Es importante que el niño beba mucho líquido para mantenerse hidratado y que descansa mucho.

En el hospital:

Si el niño tiene COVID-19 y está en el hospital, hay cosas que puede hacer para detener la propagación de la infección a otras personas:

- Mantenga al niño en la habitación todo el tiempo (**aislamiento**).
- Use una mascarilla cuando salga de la habitación del niño.
- Límpiase las manos cada vez que entre a la habitación del niño y cada vez que salga de ella.
- Aunque use la mascarilla, no visite otras áreas del hospital, como la cafetería o la regalería.
- Traiga una mascarilla nueva cada vez que venga al hospital.
- Limite la cantidad de personas que visiten al niño en el hospital. Pregunte al enfermero o médico del niño quién puede visitarlo.
- Pregúntele al médico o enfermero del niño cómo hacer llegar las comidas a la habitación para hasta dos cuidadores. Este servicio está disponible para aquellas familias que pidieron quedarse en la habitación del niño (**cuarentena**) al ir al hospital por una consulta sobre COVID-19.

En la casa:

Si el niño tiene COVID-19 y está en la casa, hay cosas que puede hacer para detener la propagación de la infección a otras personas, entre ellas:

- Mantenga al niño en la casa.
- Mantenga a otras personas y a las mascotas alejadas del niño lo más posible.
- Haga que el niño use un baño diferente.
- Es importante que toda la familia se lave o limpie las manos frecuentemente.
- Todos los días, limpie las áreas en la casa, como el excusado, la tina, la ducha (regadera), los lavabos, los picaportes y las barras (mesadas) con un producto de limpieza para el hogar, como Lysol®.

¿Qué debo decirle al niño sobre COVID-19?

El niño puede estar asustado por la información que escucha acerca de COVID-19 de las noticias, las redes sociales y las personas. Es importante que hable con el niño. Primero, pregúntele lo que ha escuchado sobre el tema. De esta manera puede averiguar cuánto sabe el niño al respecto y ver si la información es correcta. Cuando hable con el niño sobre COVID-19 sea sincero y use palabras simples. Recuérdle al niño que le haga preguntas si tiene dudas. Para que el niño sienta que está en control de la situación, déjelo descansar mucho y que se lave las manos con frecuencia.

Después de leer esta información:

- Dígale al médico o enfermero del niño cuáles son las mejores maneras de proteger al niño y a la familia de COVID-19. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al médico o enfermero del niño qué hará si el niño tiene COVID-19 y está en el hospital. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al médico o enfermero del niño qué hará si el niño tiene COVID-19 y está en la casa. (Marcar después de hacerlo).



Si tiene alguna pregunta o inquietudes

- Llame al médico del niño o
- Llame al _____

Para saber más sobre salud y enfermedades infantiles,
visite nuestra biblioteca The Emily Center en Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016-7710
602-933-1400
866-933-6459
www.phoenixchildrens.org
www.theemilycenter.org
Facebook: [facebook.com/theemilycenter](https://www.facebook.com/theemilycenter)
Twitter: @emilycenter_esp

Advertencia

La información que se brinda en este sitio es de índole general y con fines educativos solamente, y no reemplaza la consulta, examen o tratamiento médicos. Phoenix Children's Hospital lo insta a comunicarse con su médico si tiene preguntas sobre algún problema médico.

10 de abril de 2020 • Para revisión de las familias
#3093/3092s • Autora: Nicki Mitchell, MSN, RN, CPN
Edición de la traducción: Marcela Testai, MD, MA, MBA

Cómo cuidar a un niño con la enfermedad por Coronavirus-19 (COVID-19)

Encuesta para revisión de la familia

Familias: les pedimos que respondan el cuestionario; nos interesa mucho conocer su opinión sobre este folleto.

¿Le pareció fácil de leer este folleto? Sí No
Marque lo que es difícil de entender en este folleto.

¿Le parece que este folleto es interesante? Sí No
— ¿Por qué sí o por qué no?

Después de leer este folleto, ¿haría algo de manera distinta? Sí No
— Si contestó que sí, ¿qué es lo que haría distinto?

Después de leer este folleto, ¿tiene preguntas acerca de este tema? Sí No
— Si contestó que sí, ¿qué preguntas?

¿Hay algo que no le gustó sobre los dibujos o las imágenes? Sí No
— Si contestó que sí, ¿qué es lo que no le gustó?

¿Qué cambios haría en este folleto para que sea más fácil de entender?

Devuelva este cuestionario al enfermero o al médico, o envíelo por correo a la dirección que figura a continuación. También puede escanearlo y enviarlo por correo electrónico a emilycenter@phoenixchildrens.com.

The Emily Center
Health Education Specialist
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016-7710